

kanningum. So til dagin í dag er tað gingið, sum ein kundi vónað tað.

Jørgen Nørgaard visir to á, at einasti veruligi vandin í øllum hesum málinum er tann óloysta marknaðartrætun við Bretland.

Jørgen Nørgaard sigur, at vit to ikki vita, hvussu gongdin verður, til hetta at standa fyri einum útboðingarmumfari setir stør krav ikki bert til umsitingina men eisini til politisku leiðararnar, tað eru teir, sum skulu taka avgerðirnar. So má tolin visa, um teir taka tær røttu avgerðirnar.

Tilboð frá donum

Vit spurdu Jørgen Nørgaard, hvussu tað ber til at hann sum danskur embætismaður situr í eini føroyskari Oljuraðleggingarnevnd, nu undirgrundin er yvirtikin til føroyskt sermál?

Hann visir á, at í avtaluni frá 1992 var ein grein, sum segði, at føroyingar skuldu hava møguleika til at brúka danska ekspertisu.

Eg luttaki ti í arbeiðinum sum eitt tilboð frá danskari síðu, soleiðis at føroyingar kunnu fáa aðgáan av ti vitan eg havi. Landsstýrið rindar to ferðatreiðslurnar í sambandi við hetta arbeiðið.

Uppá fyrispurningum um ein Jørgen Nørgaard ikki eisini kann tulkast sum eitt amboð hjá eini danskari stjórn at stýra ella í hvussu so er at fylgja útviklinginum á økinum í Føroyum visir hann avgjördur aftur, at hann skal upplatast sum ein danskur trojanskur hestur í Føroyum.

Min uppgáva er reint faklig.

Jørgen Nørgaard vonar annars, at hansara vitan kann koma væl við hjá Føroyum. Hann heldur seg hava nøgva vitan um oljuloðgávar og treytir fyri útboðing, sum kunnu koma væl við hjá føroyingum. Hann hevur sjálvur verið við, tað líknandi viðurskifti hava verið avgjört í Danmark og hevur ti drúgar royndir á hesum økjum.

Føling við hvat hendir

Men er tað ikki so, at við at hava ein danskan embætismaðmann við í øllum arbeiðinum her, so hevur danska stjórnin eisini atgongd til allar teir upplýsingar hon vil hava, og harvið verður hon væl eisini at standa sterkari í samráðingum við føroyingar um oljuml, skuld og annað?

Tað er greitt, at stjórnin via meg hevur eina føling við, hvat hendir. Men harvið er hon bara betri orienterað, enn hon annars vildi verið. Tað er ikki ein vitan, sum kann brúkast her og nu.

Er ti vísir í, at tann information, sum ti geur viðari til tann arbeiðsgevarar í Danmark, ikki kann verða misbrúkt t.d. í samráðingum og annars politiskum ásetningum, sum longu hava verið og kunnu taka seg upp millum Føroyar og Danmark?

Tað eri eg. Eg luttaki bert í arbeiðinum sum fakmaður. Eg havi onga aðra uppgávu so sum at skapa eitt grundariag fyri eini dansk føroyskari debat um undirgrundarmálið. Tað orðaskiftið er liðugt, nu ein avtala er gjørt.

Nu er við í øðrum avtalum millum Føroyar og Danmark, at øll skuldn skal gjaldast aftur. Einku verður sanerað. Alt skal gjaldast aftur, um og ta t.d. olja verður funnin. Er tað ikki møgu-

leiki fyri, at danskar avgerðir í fyrri Føroyar týðandi málum byggja á informationir frá tinum arbeiði?

Slikar avgerðir frá politiskari síðu krevja ikki serliga vitan. Ti eru tær avtalar gjordar uttan nakað serligt bidrag frá minari síðu.

Tu heldur sostatt ikki, at tin vitan á nakran hátt verður brúkt av donskum myndugleikum móti Føroyum?

Nei avgjört ikki.

Hevur tu nakrantíð verið innkallaður av Føroyabólkinum at úttala teg um oljuml í Føroyum?

Forsætismálaraðið hevur fingið at vita á hvønn hátt eg eri komin upp arbeiðið í Føroyum. Tað er so eisini gjeðnum forsætismálaraðið at avtalan um okkara lutteku er komin í lag. Á tann er hátt er forsætismálaraðið á einum generellum støði vorðið informerað um, hvat vit gera.

Hevur tu havt nakað við Føroyabólkin at gera?

Nei eg havi ikki verið limur í Føroyabólkinum.

Jørgen Nørgaard vátar to, at Føroyabólkin hevur biðið um upplýsingar um á hvørjum støði arbeiðið var á.

Har havi eg so kunnað greitt frá, at juni frageiðingin í 93 varð latin myndugleikunu, at ein forkanning fór at koma osfr. So tann vanliga upplýsingin um, hvussu arbeiðið gekk, eri eg biðin um at geva og havi givið. Men tað merkir so ikki tað sama sum, at ein hevur áhuga fyri, hvørjum loysnum vit arbeiða við. Tað fakliga í hesum og tann politikk, sum leggjast skal upp til, er eitt mál, sum eg luttaki í á jøvnum fœti við kollegar minar í Raðleggingarnevndini.

Eingin fjald dansk dagsskrá Vit spurdu Jørgen Nørgaard, um hann er vitandi um leysatiðindi, at danskir myndugleikar hava eina oljuloð klára, skuldu føroyingar ikki verða lidnir við sine, til tíðina?

Tað kennir hann einki til, og sigur, at tað má vera ein skróna, ti sjálvandi fara danir ikki at brúka tíð og orku uppá eina slíka lóg, nu ta hetta er ein uppgáva, sum er latin føroyingum upp í hendi.

Tað er eingin fjald dagsskrá frá danskari síðu í øllum hesum málinum heldur Jørgen Nørgaard fyri. Hann visir á, at málin, sum tað verður arbeiðið uppá, er ein frálíkur at brúka innan fyri ein rikisfelagsskap og til tess at kunna tryggja eitt gott samstarv. Hann heldur nettup, at tann sannroynd, at danskar fyritekur ikki verða diskrimineraðar men skulu hava eins góðan møguleika at luttake í oljuvirkseni á jøvnum fœti við aðrar fyritekur, um tær eru kappingarførar, er eitt dóm um hetta góða samstarv.

Marknaðartrætun

Síðani er tað hitt stóra málið sum eitur marknaðartrætun. Henda hevur sine byrjan 1978. Ikki fyrr enn fyrst í 1990 kom gongd á samráðingarnar. Tað voru so eisini bretar, sum toku stig til at fara undir samráðingarnar.

Jørgen Nørgaard sær bretska støðuna soleiðis, at síðani tei hava rokkið úrslitum av kanninginum vestan fyri Hetland hava teir verið áhugaðir fyri at fáa eitt mark, soleiðis at kann ingar kundu gerast heilt ti uppat føroyska markinum.

Hetta er vælskiljandi. Eisin

er tað skiljandi, at føroyingar vilja hava eina loysn, ti sum nu er, so eru øki, sum føroyingar halda seg eiga, men ikki sleppa at kanna, ti tey eru partur av øsemjuni. Harafturat kemur Hvíta økið, sum eingin av portunum hevur loyvi at bora í. Seismiskar kanningar kunnu kortini gerast í hesum økinum. Men soleingi tað ikki slepst viðari við boring, so kunnu seismiskar kanningar-úrslitini ikki brúkast til nakað itekiligt.

Vit spurdu Jørgen Nørgaard, um tað er skilagott av føroyingum at halda fast um eina miðlinju.

Persónliga má eg siga, at hetta er tann rætta støðutak-anin. Eg trúgvi uppá ta føroysku sakina í hesum máli.

Skal ein velja millum at taka seg eitt sindur aftur frá eini miðlinju og at fara til Haag við málinum - hvat hevði tu ta rætt til?

Til tað er at siga, at hetta er ein sera týðningarmikil politisk avgerð, sum eg ikki ætli mær at leggja meg út í her. Tað mugu vera landsstýrið og lóg-gáván sum taka ta avgerðina.

Jørgen Nørgaard hevur eisini verið við til líknandi samráð-ingar millum Danmark og Svøríki. Ta tok tað tveir mat-naðir at finna eina loysn, men ta var eisini ein politiskur vilji frá báðum síðum at finna eina slíka.

Kolvetnislógáván ein týðandi fortreyt

Jørgen Nørgaard er so eisini við til at gera uppskot til eina kolvetnislógávu. Ella rættari, hann er primus motor í hesum hópnum. Hann visir á, at lóg-

gáván er ein fortreyt fyri at tú kanst fáa eina fyrisiting, sum er lóglig. Ti mást tú hava eina lógávu. Utan hana kann landsstýrið heldur ikki arbeiða.

At finna javnvágina millum tað, sum er ynskiligt sæð við føroyskum eygum og tað, sum kann góðtakast av oljufelagunum, er nakað av ti, sum Olju-áðleggingarnevndin arbeiðir við. At gera uppskot sum svara til tað. Hetta er ein torfør uppgáva. Vit eru umgyrdir av grannum, sum visa, hvussu ymisk henda javnvág kann vera. Treytirnar tu finnur á bretska og írskum øki hoyra til nakrar av teimum mest lib-eralu, tvs. at tær tær mótvægis oljufelagunum eru tær mest vinarlígu í allari verðini. Hinu-megin Norskurennuna hava vit so reglur, sum eru munandi meira krevjandi. Nu er Noreg eitt land, har tu roknar við at gera fund, og tað er eisini svar uppá, hvi javnvágin har er sum hon er.

At tað eru so ymiskar skip-anir í grannalöndunum ger, at tað verður ein sera krevjandi avgerð, sum skal takast í hesum so týðandi máli.

Jørgen Nørgaard heldur sjálvur, at vit eiga at hyggja eftir øllum grannunum um sama mundið og vita á hvørjum støði tu skal leggja teg.

Hann heldur ikki, at føroy-ingar skulu bera ótta fyri, at ov litil orka verður brúkt til at tryggja, at vit fáa eina góða føroyska lógávu.

So mikið nógvur og góðar kreftir arbeiða við hesum málinum, at eg eri sannførdur um, at vit koma til eitt úrslit, sum vit øll kunnu vera nøgd við. Hann leggur aftrat, at hann

ætla sær í hvussu er ikki at vera við til at leggja nakað á borðið, sum hann fakliga ikki kann standa inni fyri.

Tað sum í minum eygum er avgerandi, bæði ta tu tosar um oljuútviklingin og um markna-samráðingarnar, er, at tu hevur virðing fyri sannroyndunum og teimum fakligu avbjóðingun-um, sum bæði hesi stórmálini krevja. Ein skal ikki gera alt til politikk.

Trýr uppá oljufund Hvørjar vónir hevur Jørgen Nørgaard til, at olja er í undirgrundini?

Eg trúgvi, at tað verða gjørt fund. Øll tekin visa á fund, men tað er ómøguligt í dag at siga, hvussu umfavnandi hesi eru og hvønn týnding tey kunnu fáa. Hyggja vit t.d eftir royndunum í Barentshavinum, so byrjaðu teir har fyri 15 árum síðani. Har eru gjørt nøkur fund, men to ikki nóg mikið til, at ein oljuútviklingur er komin í gongd. Í 1970 varð eitt fund gjørt á írskum øki. Nu hevur ein leitað síðani uttan serlig úrslit. Nu er so enn ein roynd gjørt vestan fyri Írland.

Jørgen Nørgaard vil við hesum visa á, at ein kann hava eydnuna við sær, soleiðis sum ein hevur sæð tað í Danmark, Noregi og Bretlandi. Men ein kann eisini hava óeydnuna við sær, soleiðis sum vit hava sæð tað í Írlandi og í Barentshav-inum. Tað kann væl vera, at Barentshavið ikki verður til nakað, men hesi demí visa, at talan kann vera um eina langa og drúga process, aðrenn tu fær ein oljuútvikling í gongd.

STEPHANSSONS



HÚS



We are an ambitious PR & advertising agency. You're a customer also ambitious and with something in mind. You want to say something and we know how, when and where.

What's it really like working with us?

It's not all full colour pages and people wearing funny glasses. Nor is it headlines and TV commercials. Our job is more like joining forces with clients who have a product or service to sell.

We need to learn fast and assimilate detail quickly; then come up with a clear concise brief. We work very hard, but this will never be a substitute for radical and innovative thinking. We wouldn't even dream of doing this job if we didn't like dealing with all sorts of people. Personal skills are crucial, we want confident and satisfied customers with presence and visions.